



## FICHE SIGNALÉTIQUE

Wonder Gel™  
Stainless Steel Pickling Gel

### Section 1 : IDENTIFICATION DU PRODUIT ET DE L'ENTREPRISE

**Nom de le produit:** Wonder Gel Stainless Steel Pickling Gel

**Usage du produit:** Nettoyant.

**Fabricant/fournisseur:** Bradford Derustit Corp.  
21660 Waterford Dr.  
Yorba Linda, CA 92887

**Numéro de telephone :** 1-877-899-5315

**International :** 1-714-695-0899

**Numéro de téléphone d'urgence:**  
1-800-424-9300

**International :** 1-703-527-3887 (collect)

**Web site:** www.derustit.com

**Email:** sales@derustit.com

**Date de la preparation :** Mars 29, 2011

### Section 2 : IDENTIFICATION DES DANGERS

#### DESCRIPTION GÉNÉRAL DES RISQUES

DANGER

TOXIQUE PAR INHALATION. NOCIF PAR CONTACT  
AVEC LA PEAU. IRRITANT POUR LES  
YEUX. IRRITANT POUR LA PEAU.

**Effets potentiels sur la santé:** Voir la section 11 pour plus d'information.

**Voies d'exposition:** Contact avec la peau, contact avec les yeux, inhalation, et ingestion.

**Yeux:** Irritant pour les yeux.

**Peau:** Nocif par contact avec la peau. Irritant pour la peau.

**Ingestion:** Peut être nocif si avalé. Peut causer un malaise gastro-intestinal, de la nausée ou des vomissements.

**Inhalation:** Toxique par inhalation. Peut causer l'irritation des voies respiratoires.

**Effets chroniques:** Le contact avec la peau répété ou prolongé pourrait assécher la peau et causer de l'irritation.

**Signes et symptômes:** Les symptômes peuvent inclure malaise ou douleur, clignement excessif et larmolement, avec une rougeur prononcée et un gonflement de la conjonctive. Le contact prolongé peut causer irritation sévères, avec rougeur prononcée et douleur. Les symptômes peuvent inclure rougeur, oedème, assèchement, desquèlement et gerçure de la peau. Le contact prolongé peut causer douleur, cloques, et brûlures sévères dans la peau.

**Conditions médicales aggravées par exposition:** Étant donné ses propriétés irritantes, ce produit peut aggraver des problèmes préexistants au niveau des yeux, de la peau et du système respiratoire.

**Organes cibles:** Le peau, les yeux, appareil gastro-intestinal, les voies respiratoires.

Ce produit est qualifié de "chimiquement dangereux" selon la définition de OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200.

Ce produit est qualifié de chimiquement dangereux selon la définition de NOM-018-STPS-2000.

**Effets potentiels sur l'environnement:** Peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique. Voir la section 12 pour plus d'information.

### Section 3 : COMPOSITION / INFORMATIONS SUR LES COMPOSANTS

Ingrédient	Numéro de ONU	S / I / R / Spécial*	Numéro CAS	Pd. %
Nitrate de calcium	ONU1454	Pas disponible.	10124-37-5	15 - 40
Acide nitrique	ONU2032	4/0/0/OX	7697-37-2	10 - 30
Acide fluorhydrique	ONU1790	4/0/1	7664-39-3	1 - 5
Fluorure d'ammonium	ONU2505	3/0/0	12125-01-8	1 - 5

\* Par NOM-018-STPS-2000

### Section 4 : PREMIERS SECOURS

**Contact avec les yeux :** En cas de contact aux yeux, rincez immédiatement à l'eau courante durant au moins 15 minutes. En cas de port de lentilles cornéennes, retirez celles-ci si facilement réalisable. Consultez immédiatement une autorité médicale.

**Contact avec la peau :** En cas de contact de la peau, rincez immédiatement à l'eau courante. Retirez les vêtements/souliers contaminés. Lavez les vêtements avant de les porter à nouveau. Si une irritation cutanée se développe et persiste, consultez un médecin.

**Inhalation :** Si l'aspiration de gaz est faite, emmenez la personne à l'air frais. Si elle ne respire plus, donnez la respiration artificielle. Si elle a de la difficulté à respirer, appliquez lui un masque à oxygène.

**Ingestion :** Si le produit a été ingéré, ne PAS induire le vomissement à moins que ceci ait été demandé par du personnel médical. Ne jamais administrer quoi que ce soit par voie orale à une personne inconsciente.

**Conseils généraux :** En cas d'accident ou de malaise, consulter immédiatement un médecin (si possible, lui montrer l'étiquette ou la fiche signalétique).

**Avis aux médecins :** Les symptômes peuvent ne pas apparaître immédiatement.

### Section 5 : MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE

**Inflammabilité :** Ininflammable d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

**Produits extincteurs :**

**Moyens d'extinction appropriés :** Poussière, eau pulvérisée, mousse, dioxyde de carbone.

**Méthodes d'extinction inappropriées :** Pas disponible.

**Produits de combustion :** Peut inclure, sans s'y limiter: oxydes de carbone, oxydes de l'azote, oxydes de soufre, vapeurs de l'acides.

**Données sur l'explosibilité :**

**Sensibilité aux chocs :** Pas disponible.

**Sensibilité aux décharges électro-statiques :** Pas disponible.

**Protection pour les pompiers :** Gardez le matériel en amont des flammes. Portez un habit pare feu complet incluant équipement de respiration (SCBA).

### Section 6 : MESURES À PRENDRE EN CAS DE DISPERSION ACCIDENTELLE

**Précautions individuelles :** Portez les protecteurs recommandés à la section 8. Isolez l'aire danger et n'y laissez pas pénétrer les personnes non protégées ou non requises.

**Précautions environnementales :** Ne pas laisser s'écouler dans les canalisations de drainage, égouts, fossés et cours d'eau. Pour prévenir la contamination de l'environnement, n'utilisez qu'un minimum d'eau.

**Méthodes de contention :** Contenez et/ou absorbez le déversement avec un matériau inerte (par ex. du sable ou de la vermiculite) puis placer ensuite dans un contenant adéquat. Ne pas faire écouler dans les égouts par arrosage ou laisser s'écouler dans les cours d'eau. Portez de l'équipement de protection personnelle (EPP) approprié.

**Méthodes de nettoyage :** Paillez le matériau et placez le dans un contenant de disposition.

**Autre information :** Pas disponible.

### Section 7 : MANIPULATION ET STOCKAGE

### Manipulation :

Éviter le contact avec la peau et les yeux. Ne pas avaler. Ne pas respirer les gaz/fumées/vapeurs/aérosols. Utiliser seulement dans des zones bien ventilées. Ne mélangez pas à d'autres produits chimiques. Lessivez les vêtements contaminés avant de les réutiliser. Manipuler et ouvrir le récipient avec prudence. Ne pas manger et ne pas boire pendant l'utilisation. Lavez vous les mains avant de manger, boire ou de fumer.

### Stockage :

Conserver sous clef et hors de portée des enfants. Conserver le récipient bien fermé et dans un endroit bien ventilé.

### Section 8 : CONTRÔLE DE L'EXPOSITION / PROTECTION INDIVIDUELLE

Ingrédient	Directives d'exposition	
	Limites d'exposition	
	OSHA-PEL	ACGIH-TLV
Nitrate de calcium	Pas disponible.	Pas disponible.
Acide nitrique	2 ppm	2 ppm
Acide fluorhydrique	3 ppm	0.5 ppm
Fluorure d'ammonium	Pas disponible.	Pas disponible.

**Mesures d'ingénierie :** Aérez/ventilez les lieux pour garder les expositions aux niveaux de poussières en suspension, émanations chimiques, fumée, etc., en dessous des limites permises.

### Protection individuelle :

**Protection pour les yeux et le visage :** Portez des lunettes de protection approuvées (correctement ajustées qui ne laissent pas passer la poussière ou les éclaboussures et résistantes aux produits chimiques) ainsi qu'une protection faciale (écran facial).

**Protection des mains :** Porter des gants appropriés.

**Protection de la peau et du corps :** Portez des vêtements de protections convenables, incluant des bottes, housse de bottes, couvre-chaussure, etc., qui peuvent être appropriées.

**Protection respiratoire :** En cas de ventilation insuffisante, porter un appareil respiratoire approprié.

**Considérations sur l'hygiène générale :** Manipulez selon les pratiques de sécurité et d'hygiène industrielles établies.

### Section 9 : PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

**Apparence :** Transparente.

**Couleur :** Vert.

**Odeur :** Acide.

**Seuil de l'odeur :** Pas disponible.

**État physique :** Liquide.

**pH:** 2.6

**Viscosité :** Pas disponible.

**Point de congélation :** Pas disponible.

**Point d'ébullition :** ~ 100 °C (~ 212 °F)

**Point d'éclair :** Pas disponible.

**Taux d'évaporation :** 1 (Eau = 1)

**Seuil minimal d'inflammabilité :** Pas disponible.

**Seuil maximal d'inflammabilité :** Pas disponible.

**Pression de vapeur :** -6.6°C @21.1°C  
(20°F @70°F)

**Densité de vapeur :** 1 (Air = 1)

**Poids spécifique :** 1.2

**Solubilité dans l'eau :** Partiel.

**Coefficient de répartition eau/huile :** Pas disponible.

**Température d'auto-inflammabilité :** Pas disponible.

**Pourcent volatil, Pd. % :** Pas disponible.

**COV, Pd. % :** Pas disponible.

## Section 10 : STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

**Stabilité :** Stable sous des conditions d'entreposage normales. Oxyder. Ne mélangez pas à d'autres produits chimiques.

**Conditions de réactivité :** Chaleur. Matériaux incompatibles.

**Matériaux incompatibles :** Agents réducteurs. Alcalis.

**Produits de décomposition dangereux :** Peut inclure, sans s'y limiter: oxydes de carbone, oxydes de l'azote, oxydes de soufre, vapeurs de l'acides.

**Possibilité de réactions dangereuses :** Matières comburantes. Ne mélangez pas à d'autres produits chimiques.

## Section 11 : INFORMATIONS TOXICOLOGIQUES

### EFFETS DE L'EXPOSITION AIGUË

Analyse des ingrédients			
Ingrédient	IDLH	DL <sub>50</sub> (orale)	CL <sub>50</sub>
Nitrate de calcium	Pas disponible.	302 mg/kg, rat	Pas disponible.
Acide nitrique	25 ppm	Pas disponible.	130 mg/m <sup>3</sup> 4hrs, rat
Acide fluorhydrique	30 ppm	Pas disponible.	850 mg/m <sup>3</sup> 1 hr, rat
Fluorure d'ammonium	Pas disponible.	Pas disponible.	Pas disponible.

**Yeux :** Irritant pour les yeux. Les symptômes peuvent inclure malaise ou douleur, clignement excessif et larmolement, avec une rougeur prononcée et un gonflement de la conjonctive. Le contact prolongé peut causer irritation sévères, avec rougeur prononcée et douleur.

**Peau :** Nocif par contact avec la peau. Irritant pour la peau. Les symptômes peuvent inclure rougeur, oedème, assèchement, déshuillement et gerçure de la peau. Le contact prolongé peut causer douleur, cloques, et brûlures sévères dans la peau.

**Ingestion :** Peut être nocif si avalé. Peut causer un malaise gastro-intestinal, de la nausée ou des vomissements.

**Inhalation :** Toxique par inhalation. Peut causer l'irritation des voies respiratoires.

### EFFETS DE L'EXPOSITION CHRONIQUE

**Organes cibles :** Pas disponible.

**Effets chroniques :** Dangereux d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

**Cancérogénicité :** N'est pas dangereux d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

Ingrédient	Produits chimiques listés comme étant cancérogènes ou potentiellement cancérogènes. *
Nitrate de calcium	Non listé.
Acide nitrique	Non listé.
Acide fluorhydrique	Non listé.
Fluorure d'ammonium	Non listé.

\* Voir la section 15 pour plus d'information.

**Mutagénicité :** N'est pas dangereux d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

**Effets sur la reproduction :** N'est pas dangereux d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

**Effets développementaux :**

**Térogénicité :** N'est pas dangereux d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

**Embriotoxicité :** N'est pas dangereux d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

**Sensibilisation des voies respiratoires :** N'est pas dangereux d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

**Sensibilisation de peau :** N'est pas dangereux d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

**Matières toxicologiquement synergiques :** Pas disponible.

## Section 12 : INFORMATIONS ÉCOLOGIQUES

**Effets écotoxicologiques :** Peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.

**Persistance et dégradabilité :** Pas disponible.

**Bioaccumulation / accumulation :** Pas disponible.

**Mobilité dans l'environnement :** Pas disponible.

## Section 13 : CONSIDÉRATIONS RELATIVES À L'ÉLIMINATION

### Instructions relatives à l'élimination des résidus :

Ces matériaux doivent être éliminés dans le respect de toutes niveau local, régional, provincial et de la réglementation fédérale.

## Section 14 : INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

### Appellation réglementaire en vertu du DOT

UN 3264, Oxydant Liquide, Toxique, n.o.s. (Nitrate de calcium, Acide nitrique, Acide fluorhydrique, Fluorure d'ammonium), Classe 8, PG III ORM-D (< 0.5L)

### Appellation réglementaire en vertu du TMD

UN 3264, Oxydant Liquide, Toxique, n.o.s. (Nitrate de calcium, Acide nitrique, Acide fluorhydrique, Fluorure d'ammonium), Classe 8, PG III Quantité limitée (< 0.5L)

### NOM-004-SCT2-1994

UN 3264, Oxydant Liquide, Toxique, n.o.s. (Nitrate de calcium, Acide nitrique, Acide fluorhydrique, Fluorure d'ammonium), Classe 8, PG III Quantité limitée (< 0.5L)

## Section 15 : INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRES

### Fédéraux

**Canadien :** Ce produit a été classé en fonction des critères de risque du Règlement sur les produits contrôlés et la fiche signalétique renferme tous les renseignements exigés par le Règlement sur les produits contrôlés.

**États-Unis :** Fiche signalétique préparée conformément aux normes sur la communication des renseignements à l'égard des matières dangereuses (Norme CFR29 1910.1200).

**Le Mexique :** La fiche signalétique a été préparée conformément à NOM-018-STPS-2000.

SARA Title III				
Ingrédient	Section 302 (EHS) TPQ (lbs.)	Section 304 EHS RQ (lbs.)	CERCLA RQ (lbs.)	Section 313
Nitrate de calcium	Non listé.	Non listé.	Non listé.	Non listé.
Acide nitrique	1,000	1,000	1,000.	Oui.
Acide fluorhydrique	100	100	100	Oui.
Fluorure d'ammonium	Non listé.	Non listé.	100	Non listé.

### Régulations des états

**Proposition 65 de la Californie :** Ce produit ne contient aucun produit chimique connu dans l'état de Californie pour provoquer des cancers, des anomalies congénitales ou tout autre dommage au niveau de l'appareil reproducteur.

Inventaires du monde		
Ingrédient	Canada LIS/LES	USA TSCA
Nitrate de calcium	LIS.	Oui.
Acide nitrique	LIS.	Oui.
Acide fluorhydrique	LIS.	Oui.
Fluorure d'ammonium	LIS.	Oui.

### HMIS - Système d'identification des matières dangereuses

**Santé - 2\* Inflammabilité - 0 Risque Physique - 2**

**NFPA - Association nationale de protection contre l'incendie:**

**Santé - 2\* Inflammabilité - 0 Réactivité - 2**

**Estimation de risque :** 0 = minimal, 1 = faible, 2 = modéré, 3 = grave, 4 = extrême

### Classification du SIMDUT :

Catégorie C - Matières comburantes

Catégorie D1B - Matières toxiques

Catégorie D2A - Toxicité chronique

Catégorie D2B - Irritation de la peau ou des yeux

## Symboles de SIMDUT :



## Classification du Mexique:



**Bleu = Santé Rouge = Inflammabilité Jaune = Réactivité Blanc = Spécial**

**Estimation de risque :** 0 = minimal, 1 = faible, 2 = modéré, 3 = grave, 4 = extrême

## AGENCE DE SOURCE DES CLASSIFICATIONS CANCÉRIGÈNES :

### OSHA (O)

Administration de la santé et de la sécurité occupationnelle.

### ACGIH (G)

Conférence américaine des hygiénistes industriels gouvernementaux.

A1 - Confirmé étant carcinogène à l'homme.

A2 - Présumé carcinogène à l'homme.

A3 - Carcinogène animal.

A4 - Non qualifiable comme carcinogène à l'homme.

A5 - Non présumé carcinogène à l'homme.

### IARC (I)

Centre International de Recherche sur le Cancer.

1 - L'agent (mélange) est carcinogène à l'homme.

2A - L'agent (mélange) est probablement carcinogène à l'homme; une évidence limitée que celui-ci est carcinogène à l'homme est disponible et une évidence qu'il est carcinogène chez les animaux est aussi reconnue.

2B - L'agent (mélange) est possiblement carcinogène à l'homme; une évidence limitée que celui-ci est carcinogène à l'homme est disponible du fait qu'il n'y a pas d'évidence suffisante qu'il est carcinogène chez les animaux d'expérimentation.

3 - L'agent (mélange, exposition, circonstance) n'est pas classifiable du point de vue s'il est carcinogène chez l'homme.

4 - L'agent (mélange, exposition, circonstance) n'est probablement pas carcinogène à l'homme.

### NTP (N)

Programme de toxicologie national.

1 - Connu être carcinogène.

2 - Anticipation raisonnable d'être carcinogène.

## Section 16 : AUTRES INFORMATIONS

### Clause d'exonération de responsabilité :

L'information contenue dans ce document s'applique à ce matériel spécifique comme fourni. Il ne peut pas être valide pour ce matériel si elle est employée en combinaison avec n'importe quels autres matériaux. Il est la responsabilité de l'utilisateur de se satisfaire quant à la convenance et perfection de cette information pour le propre usage particulier de l'utilisateur.

**Conditions de réactivité :** Chaleur. Matériaux incompatibles.

**Matériaux incompatibles :** Agents réducteurs. Alcalis.

**Produits de décomposition dangereux :** Peut inclure, sans s'y limiter: oxydes de carbone, oxydes de l'azote, oxydes de soufre, vapeurs de l'acide.

**Possibilité de réactions dangereuses :** Aucun dans les conditions normales d'utilisation.

### Section 11 : INFORMATIONS TOXICOLOGIQUES EFFETS DE L'EXPOSITION AIGUË

Analyse des ingrédients			
Ingrédient	IDLH	DL <sub>50</sub> (orale)	CL <sub>50</sub>
Acide sulfurique	15 mg/m <sup>3</sup>	2140 mg/kg, rat	510 mg/m <sup>3</sup> 2hrs, rat
Acide nitrique	25 ppm	Pas disponible.	130 mg/m <sup>3</sup> 4hrs, rat
Acide fluorhydrique	30 ppm	Pas disponible.	850 mg/m <sup>3</sup> 1 hr, rat
Fluorure d'ammonium	Pas disponible.	Pas disponible.	Pas disponible.

**Yeux :** Irritant pour les yeux. Les symptômes peuvent inclure malaise ou douleur, clignement excessif et larmoiement, avec une rougeur prononcée et un gonflement de la conjonctive. Le contact prolongé peut causer irritation sévères, avec rougeur prononcée et douleur.

**Peau :** Nocif par contact avec la peau. Irritant pour la peau. Les symptômes peuvent inclure rougeur, oedème, assèchement, desquèlement et gerçure de la peau. Le contact prolongé peut causer douleur, cloques, et brûlures sévères dans la peau.

**Ingestion :** Peut être nocif si avalé. Peut causer un malaise gastro-intestinal, de la nausée ou des vomissements.

**Inhalation :** Très toxique par inhalation. Peut causer l'irritation des voies respiratoires.

### EFFETS DE L'EXPOSITION CHRONIQUE

**Organes cibles :** Pas disponible.

**Effets chroniques :** Dangereux d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

**Cancérogénicité :** N'est pas dangereux d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

Ingrédient	Produits chimiques listés comme étant cancérogènes ou potentiellement cancérogènes. *
Acide sulfurique	Non listé.
Acide nitrique	Non listé.
Acide fluorhydrique	Non listé.
Fluorure d'ammonium	Non listé.

\* Voir la section 15 pour plus d'information.

**Mutagénicité :** N'est pas dangereux d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

**Effets sur la reproduction :** N'est pas dangereux d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

**Effets développementaux :**

**Tératogénicité :** N'est pas dangereux d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

**Embriotoxicité :** N'est pas dangereux d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

**Sensibilisation des voies respiratoires :** N'est pas dangereux d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

**Sensibilisation de peau :** N'est pas dangereux d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

**Matériaux toxicologiquement synergiques :** Pas disponible.

### Section 12 : INFORMATIONS ÉCOLOGIQUES

**Effets écotoxicologiques :** Peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.

**Persistance et dégradabilité :** Pas disponible.

**Bioaccumulation / accumulation :** Pas disponible.

**Mobilité dans l'environnement :** Pas disponible.

### Section 13 : CONSIDÉRATIONS RELATIVES À L'ÉLIMINATION

**Instructions relatives à l'élimination des résidus :** Ces matériaux doivent être éliminés dans le respect de toutes niveaux local, régional, provincial et de la réglementation fédérale.

### Section 14 : INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

**Appellation réglementaire en vertu du DOT**  
UN1760, Liquide toxique, Corrosif, Inorganique, n.o.s. (Acide sulfurique, Acide nitrique, Acide fluorhydrique, Fluorure d'ammonium), Classe 8, PG III  
ORM-D (< 0.1L)

**Appellation réglementaire en vertu du TMD**  
UN1760, Liquide toxique, Corrosif, Inorganique, n.o.s. (Acide sulfurique, Acide nitrique, Acide fluorhydrique, Fluorure d'ammonium), Classe 8, PG III  
Quantité limitée (< 0.1L)

**NOM-004-SCT2-1994**  
UN1760, Liquide toxique, Corrosif, Inorganique, n.o.s. (Acide sulfurique, Acide nitrique, Acide fluorhydrique, Fluorure d'ammonium), Classe 6.1 (8), PG III  
Quantité limitée (< 0.1L)

### Section 15 : INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRES

**Fédéraux**

**Canadien :** Ce produit a été classé en fonction des critères de risque du Règlement sur les produits contrôlés et la fiche signalétique renferme tous les renseignements exigés par le Règlement sur les produits contrôlés.

**États-Unis :** Fiche signalétique prépare conformément aux normes sur la communication des renseignements à l'égard des matières dangereuses (Norme CFR29 1910.1200).

**Le Mexique :** La fiche signalétique a préparé conformément à NOM-018-STPS-2000.

Ingrédient	SARA Title III			
	Section 302 (EHS) TPO (lbs.)	Section 304 EHS RQ (lbs.)	CERCLA RQ (lbs.)	Section 313
Acide sulfurique	1,000	1,000	1,000	Non listé.
Acide nitrique	1,000	1,000	1,000	Oui.
Acide fluorhydrique	100	100	100	Oui.
Fluorure d'ammonium	Non listé.	Non listé.	100	Non listé.

**Régulations des états**

**Proposition 65 de la Californie :** Ce produit ne contient aucun produit chimique connu dans l'état de Californie pour provoquer des cancers, des anomalies congénitales ou tout autre dommage au niveau de l'appareil reproducteur.

Ingrédient	Inventaires du monde	
	Canada LIS/LES	USA TSCA
Acide sulfurique	LIS.	Oui.
Acide nitrique	LIS.	Oui.
Acide fluorhydrique	LIS.	Oui.
Fluorure d'ammonium	LIS.	Oui.

**HMIS - Système d'identification des matières dangereuses**

**Santé - 2\* Inflammabilité - 0 Risque Physique - 1**

**NFPA - Association nationale de protection contre l'incendie:**

**Santé - 2\* Inflammabilité - 0 Réactivité - 1**

**Estimation de risque :** 0 = minimal, 1 = faible, 2 = modéré, 3 = grave, 4 = extrême

**Classification du SIMDUT :**

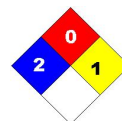
Catégorie D1A - Matières très toxiques

Catégorie D2A - Toxicité chronique

**Symboles de SIMDUT :**



**Classification du Mexique:**



**Bleu = Santé Rouge = Inflammabilité Jaune = Réactivité Blanc = Spécial**

**Estimation de risque :** 0 = minimal, 1 = faible, 2 = modéré, 3 = grave, 4 = extrême

**AGENCE DE SOURCE DES CLASSIFICATIONS CANCÉRIGÈNES :**

**OSHA (O)**

Administration de la santé et de la sécurité occupationnelle.

**ACGIH (G)**

Conférence américaine des hygiénistes industriels gouvernementaux.

A1 - Confirmé étant carcinogène à l'homme.

A2 - Présumé carcinogène à l'homme.

A3 - Carcinogène animal.

A4 - Non qualifiable comme carcinogène à l'homme.

A5 - Non présumé carcinogène à l'homme.

**IARC (I)**

Centre International de Recherche sur le Cancer.

1 - L'agent (mélange) est carcinogène à l'homme.

2A - L'agent (mélange) est probablement carcinogène à l'homme; une évidence limitée que celui-ci est carcinogène à l'homme est disponible et une évidence qu'il est carcinogène chez les animaux est aussi reconnue.

2B - L'agent (mélange) est possiblement carcinogène à l'homme; une évidence limitée que celui-ci est carcinogène à l'homme est disponible du fait qu'il n'y a pas d'évidence suffisante qu'il est carcinogène chez les animaux d'expérimentation.

3 - L'agent (mélange, exposition, circonstance) n'est pas classifiable du point de vue s'il est carcinogène chez l'homme.

4 - L'agent (mélange, exposition, circonstance) n'est probablement pas carcinogène à l'homme.

**NTP (N)**

Programme de toxicologie national.

1 - Connu être carcinogène.

2 - Anticipation raisonnable d'être carcinogène.

### Section 16 : AUTRES INFORMATIONS

**Clause d'exonération de responsabilité :**

L'information contenue dans ce document s'applique à ce matériel spécifique comme fourni. Il ne peut pas être valide pour ce matériel si elle est employée en combinaison avec n'importe quels autres matériaux. Il est la responsabilité de l'utilisateur de se satisfaire quant à la convenance et perfection de cette information pour le propre usage particulier de l'utilisateur.



## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

### Derustit SS-3™ Stainless Steel Cleaner (Liquid and Paste)

#### Sección 1: IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA COMPAÑÍA

<b>Nombre del producto:</b>	Derustit SS-3 Stainless Steel Cleaner (Liquid and Paste)
<b>Uso del producto:</b>	Limpiador.
<b>Fabricante/proveedor:</b>	Bradford Derustit Corp. 21660 Waterford Dr. Yorba Linda, CA 92887
<b>Teléfono:</b>	1-877-899-5315
<b>International:</b>	1-714-695-0899
<b>Teléfono de emergencia del D.O.T.:</b>	1-800-424-9300
<b>International:</b>	1-703-527-3887 (collect)
<b>Web site:</b>	www.derustit.com
<b>Email:</b>	sales@derustit.com
<b>Fecha de la preparación:</b>	Marzo 29, 2011
<b>Número de la revisión:</b>	1.0

#### Sección 2: IDENTIFICACIÓN DE RIESGOS

##### GENERALIDADES SOBRE EMERGENCIAS HMIS: Ver sección 15

##### PELIGRO

MUY TÓXICO POR INHALACIÓN. NOCIVO EN CONTACTO CON LA PIEL. IRRITA LOS

OJOS. IRRITA LA PIEL.

**Efectos potenciales para la salud:** Véase la sección 11 para más información.

**Vías de exposición:** Contacto con la piel, contacto con los ojos, inhalación, y ingestión.

**Ojos:** Irrita los ojos.

**Piel:** Nocivo en contacto con la piel. Irrita la piel.

**Ingestión:** Puede causar daño si se ingiere. Puede causar problemas digestivos, náuseas o vómitos. Nocivo: se si ingiere puede causar daño pulmonar.

**Inhalación:** Muy tóxico por inhalación. Puede causar la irritación del sistema respiratorio.

**Efectos crónica:** El contacto prolongado o frecuente puede reseca la piel y causar irritación.

**Señas y síntomas:** Los síntomas pueden incluir molestias o dolor, exceso de parpadeo y lagrimeo con un marcado enrojecimiento e hinchazón de la conjuntiva. Contacto prolongado puede causar irritación severa, enrojecimiento y dolor. Los síntomas pueden incluir enrojecimiento, edema, sequedad, desgrasamiento y agrietamiento de la piel. Contacto prolongado puede causar quemaduras serias de la piel.

**Condiciones médicas agravadas por exposición:** Debido a sus propiedades irritantes, el producto puede agravar condiciones preexistentes en la piel, los ojos y el sistema respiratorio.

**Órganos que afecta:** La piel, los ojos, gastrointestinal tract, las vías respiratorias. Este producto es calificado como "químicamente peligroso" en los términos de la OSHA Hazard

Communication Standard, 29 CFR 1910.1200.

Este producto es un químico peligroso, tal como se define por la NOM-018-STPS-2000.

**Efectos potenciales para la salud:** Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático. Véase la sección 12 para más información.

#### Sección 3: COMPOSICIÓN / INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

Ingrediente(s)	Número ONU	H / F / R / Especial*	CAS #	% Peso
Ácido sulfúrico	ONU1832	3/0/2/W	7664-93-9	10 - 30
Ácido nítrico	ONU2032	4/0/0/OX	7697-37-2	5 - 10
Acido de hidrofluorico	ONU1790	4/0/1	7664-39-3	1 - 5
Fluoruro de amonio	ONU2505	3/0/0	12125-01-8	1 - 5

\* Por la NOM-018-STPS-2000

#### Sección 4: PRIMEROS AUXILIOS

**Contacto con los ojos:** Si entra en contacto con los ojos, enjuáguelos inmediatamente con mucha agua durante 15 minutos. Si puede, quite los lentes de contacto, si existen. Consulte con un doctor inmediatamente.

**Contacto con la piel:** Si entra en contacto con la piel, enjuáguela inmediatamente con mucha agua. Quite la ropa y calzado contaminados. Lave la ropa antes de volver a usarla. Llame a un médico si aparece y persiste alguna irritación.

**Inhalación:** Si se inhala, diríjase al aire libre. Si deja de respirar, proporcione respiración artificial. Si tiene dificultad para respirar, proporcione oxígeno.

**Ingestión:** Si se traga, NO induzca vómito a menos que se lo indique un médico. Nunca administre nada por la boca a una persona inconsciente.

**Consejo General:** En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico (si es posible, muéstresle la etiqueta o la hoja de datos de seguridad).

**Notas para el médico:** Los síntomas pueden no presentarse inmediatamente.

#### Sección 5: MEDIDAS PARA COMBATIR INCENDIOS

**Inflamabilidad:** No inflamable según los criterios de WHMIS/OSHA.

**Forma de extinción:**

**Medios de extinción adecuados:** Polvo, agua pulverizada, espuma, dióxido de carbono.

**Medios inadecuados:** No disponible.

**Productos de combustión:** Puede incluir, pero no se limita a: óxidos de carbono, óxidos de nitrógeno, óxidos de azufre, vapores de ácidos.

**Datos de la Explosión:**

**Sensibilidad al impacto mecánico:** No disponible.

**Sensibilidad a la descarga:** No disponible.

**Protección para bomberos:** Manténgalo contra el viento con respecto al fuego. Utilice vestimenta completa contra incendios y protección respiratoria (SCBA).

#### Sección 6: MEDIDAS DE LIBERACIÓN ACCIDENTAL

**Precauciones personales:** Use la protección personal recomendada en Sección 8. Aísle el área peligrosa y no permita el ingreso de personal innecesario y sin protección.

**Precauciones para la protección del medio ambiente:** Muchos gases son más pesados que el aire y se extenderán por el piso y se acumularán en áreas bajas o cerradas (alcantarillas, sótanos, depósitos). Manténgalo alejado de los desagües, alcantarillas, zanjas y vías pluviales. Minimice el uso de agua para evitar contaminación ambiental.

**Métodos de contención:** Contenga y/o absorba los derrames con un material inerte (por ejemplo arena, vermiculita), luego póngalo en un recipiente adecuado. No lo vierta en la alcantarilla o permita que entre en las vías pluviales. Utilice Equipo de Protección Personal (PPE) adecuado.

**Métodos de limpieza:** Recoja el material y colóquelo en un recipiente de deshecho.

**Otra información:** No disponible.

#### Sección 7: MANEJO Y ALMACENAMIENTO

**Manipulación:** Evítese el contacto con los ojos y la piel. No ingerir. No respirar los gases/humos/vapores/ aerosoles. Úsese únicamente en lugares bien ventilados. Lave las ropas contaminadas antes de volver a usarlas. No comer ni beber durante su utilización. Lávese las manos antes de comer, beber o fumar.

**Almacenamiento:** Consérvese bajo llave y manténgase fuera del alcance de los niños. Manténgase el recipiente bien cerrado y en lugar bien ventilado.

#### Sección 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN Y PROTECCIÓN PERSONAL

Pautas a seguir en caso de exposición		
Ingrediente(s)	Límites de exposición	
	OSHA-PEL	ACGIH-TLV
Ácido sulfúrico	1 mg/m <sup>3</sup>	0.2 mg/m <sup>3</sup>
Ácido nítrico	2 ppm	2 ppm
Acido de hidrofluorico	3 ppm	0.5 ppm
Fluoruro de amonio	No disponible.	No disponible.

**Controles de ingeniería:** Use ventilación adecuada como para mantener la exposición (niveles de polvo en el aire, vapores, etc.) por debajo de los niveles límite recomendados.

**Protección personal: HMIS: Ver sección 15**

**Protección para ojos y rostro:** Use protección ocular aprobada (gafas protectora asquímicas correctamente colocadas) y protección para la cara (máscara).

**Protección de las manos:** Úsese guantes adecuados.

**Protección de la piel y del cuerpo:** Úsese indumentaria protectora adecuada.

**Protección respiratoria:** En caso de ventilación insuficiente, úsese equipo respiratorio adecuado.

**Consideraciones sobre higiene general:** Manéjelo de acuerdo con las normas industriales de higiene y seguridad.

#### Sección 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

<b>Aspecto:</b>	Líquido / Compuesto como una pasta.
<b>Color:</b>	Marrón.
<b>Olor:</b>	Acido.
<b>Umbral de olor:</b>	No disponible.
<b>Estado físico:</b>	Líquido / Sólido.
<b>pH:</b>	2.35
<b>Viscosidad:</b>	No disponible.
<b>Punto de congelamiento:</b>	No disponible.
<b>Punto de ebullición:</b>	~ 102 °C (~ 215.6 °F)
<b>Punto de inflamación:</b>	No disponible.
<b>Velocidad de evaporación:</b>	1 (Agua = 1)
<b>Límite inferior de inflamación:</b>	No disponible.
<b>Límite superior de inflamación:</b>	No disponible.
<b>Presión de vapor:</b>	-3.88°C @21.1°C (25°F @70°F)
<b>Densidad de vapor:</b>	1 (Aire = 1)
<b>Peso específico:</b>	Líquido = 1.2, Pasta = 1.7
<b>Solubilidad en el agua:</b>	Líquido = Completa, Pasta = Parcial
<b>Coefficiente de la distribución agua/aceite:</b>	No disponible.
<b>Temperatura de ignición espontánea:</b>	No disponible.
<b>Porcentual volátil, wt. %:</b>	No disponible.
<b>COV (Peso %):</b>	No disponible.

## Sección 10: INFORMACIÓN SOBRE ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

**Estabilidad:** Estable bajo condiciones normales de almacenamiento.

**Condiciones de reactividad:** Calor. Materiales incompatibles.

**Materiales incompatibles:** Agentes reductor. Alcalis.

**Productos de descomposición peligrosos:** Puede incluir, pero no se limita a: óxidos de carbono, óxidos de nitrógeno, óxidos de azufre, vapores de ácidos.

**Possibilidad de reacciones peligrosas:** No se conocen reacciones peligrosas bajo condiciones normales de uso.

## Sección 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA EFECTOS AGUDOS

Análisis de los componentes			
Ingrediente(s)	IDLH	LD <sub>50</sub> (oral)	LC <sub>50</sub>
Ácido sulfúrico	15 mg/m <sup>3</sup>	2140 mg/kg, rata	510 mg/m <sup>3</sup> 2hrs, rata
Ácido nítrico	25 ppm	No disponible.	130 mg/m <sup>3</sup> 4hrs, rata
Acido de hidrofluorico	30 ppm	No disponible.	850 mg/m <sup>3</sup> 1 hr, rat
Fluoruro de amonio	No disponible.	No disponible.	No disponible.

**Ojos:** Irrita los ojos. Los síntomas pueden incluir molestias o dolor, exceso de parpadeo y lagrimeo con un marcado enrojecimiento e hinchazón de la conjuntiva. Contacto prolongado puede causar irritación severa, enrojecimiento y dolor.

**Piel:** Nocivo en contacto con la piel. Irrita la piel. Los síntomas pueden incluir enrojecimiento, edema, sequedad, desgrasamiento y agrietamiento de la piel. Contacto prolongado puede causar quemaduras serias de la piel.

**Ingestión:** Puede causar daño si se ingiere. Puede causar problemas digestivos, náuseas o vómitos.

**Inhalación:** Muy tóxico por inhalación. Puede causar la irritación del sistema respiratorio.

### EFECTOS POR EXPOSICIÓN CRÓNICA

**Órganos que afecta:** No disponible.

**Efectos crónica:** Es peligroso según los criterios de WHMIS/OSHA.

**Carcinogenicidad:** No es peligroso según los criterios de WHMIS/OSHA.

Ingrediente(s)	Químico clasificado como cancerígeno o posible cancerígeno *
Ácido sulfúrico	No en lista.
Ácido nítrico	No en lista.
Acido de hidrofluorico	No en lista.
Fluoruro de amonio	No en lista.

\* Véase la sección 15 para más información.

**Mutagenicidad:** No es peligroso según los criterios de WHMIS/OSHA.

**Efectos sobre la reproducción:** No es peligroso según los criterios de WHMIS/OSHA.

**Efectos sobre el desarrollo:**

**Teratogenicidad:** No es peligroso según los criterios de WHMIS/OSHA.

**Embriotoxicidad:** No es peligroso según los criterios de WHMIS/OSHA.

**Sensibilización respiratoria:** No es peligroso según los criterios de WHMIS/OSHA.

**Sensibilización de la piel:** No es peligroso según los criterios de WHMIS/OSHA.

**Materiales toxicológico sinérgicos:** No disponible.

## Sección 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA

**Ecotoxicidad:** Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

**Persistencia y degradabilidad:** No disponible.

**Bioacumulación / acumulación:** No disponible.

**Movilidad en el medio ambiente:** No disponible.

## Sección 13: CONSIDERACIONES DE ELIMINACIÓN

**Instrucciones para la eliminación:** Este material debe ser desechado de acuerdo con las regulaciones locales, estatales, provinciales y federales vigentes.

## Sección 14: INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

**Requerimientos del Departamento de Transporte (DOT)** UN1760, Líquido tóxico, Corrosivo, Inorgánico, n.o.s (cido sulfúrico, cido nítrico, Acido de hidrofluorico, Fluoruro de amonio), Clase 8, PG III ORM-D (< 0.1L)

**Transporte de material peligroso (TDG)**

UN1760, Líquido tóxico, Corrosivo, Inorgánico, n.o.s ( cido sulfúrico, cido nítrico, Acido de hidrofluorico, Fluoruro de amonio), Clase 8, PG III Cantidad Limitada (< 0.1L)

**NOM-004-SCT2-1994 Clasificación**

UN1760, Líquido tóxico, Corrosivo, Inorgánico, n.o.s ( cido sulfúrico, cido nítrico, Acido de hidrofluorico, Fluoruro de amonio), Clase 8, PG III Cantidad Limitada (< 0.1L)

## Sección 15: INFORMACIÓN REGULADORA

### Reglamentaciones federales

**Canadiense:** Este producto ha sido clasificado de acuerdo con los criterios de riesgo de la Regulación para Productos Controlados y la Ficha Descriptiva del Producto contiene toda la información requerida por la Regulación para Productos Controlados.

**E.U.:** La FDP se preparó conforme al Estándar de Comunicación del Riesgo (CFR29 1920.1200).

**México:** La FDP se preparó conforme al NOM-018-STPS-2000.

SARA Title III				
Ingrediente(s)	Sección 302 (EHS) TPQ (lbs.)	Sección 304 EHS RQ (lbs.)	CERCLA RQ (lbs.)	Sección 313
Acido sulfúrico	1,000	1,000	1,000	No en lista.
Ácido nítrico	1,000	1,000	1,000	Sí.
Acido de hidrofluorico	100	100	100	Sí.
Fluoruro de amonio	No en lista.	No en lista.	100	No en lista.

### Reglamentos estatales

**Proposición 65 de California:** Este producto no contiene una sustancia química que según el Estado de California pueda producir cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

Inventarios Globales		
Ingrediente(s)	Canadá DSL/NDSL	E.U. TSCA
Ácido sulfúrico	DSL.	Sí.
Ácido nítrico	DSL.	Sí.
Acido de hidrofluorico	SL.	Sí.
Fluoruro de amonio	DSL.	Sí.

**HMS - Sistema de identificación de materiales peligrosos**

Salud - 2\* Inflamabilidad - 0 Peligro físico - 1  
PPE - B

**NFPA - Asociación Nacional de Protección Contra Incendios:**

Salud - 2\* Flamabilidad - 0 Riescos Físicos - 1

**Clasificación del riesgo:** 0 = mínimo, 1 = ligeramente, 2 = moderado, 3 = serio, 4 = severo

**Clasificación WHMIS:**

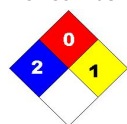
Clase D1A - Material Muy Tóxico

Clase D2A - Efectos tóxicos crónicos

**Símbolos WHMIS para Riesgos:**



**México Clasificación:**



Azul = Salud; Rojo = Inflamabilidad; Amarillo = Reactividad; Blanco = Especial

**Clasificación del riesgo:** 0 = mínimo, 1 = ligeramente, 2 = moderado, 3 = serio, 4 = severo

**CLASIFICACIONES CARCINÓGENAS DE LA**

## AGENCIA DEL LUGAR DE ORIGEN:

**OSHA (O)**

Administración de Seguridad y Salud Ocupacional de los Estados Unidos.

**ACGIH (G)**

Conferencia Americana de Higiene Industrial Gubernamental.

A1 - Cancerígeno humano confirmado.

A2 - Cancerígeno humano sospechado.

A3 - Cancerígeno animal.

A4 - No es clasificable como cancerígeno humano.

A5 - No es sospechoso como cancerígeno humano.

**IARC (I)**

Agencia Interna para la Investigación en Cáncer.

1 - El agente (mezcla) es carcinogénico para los humanos.

2A - El agente (mezcla) es probablemente carcinogénico para los humanos; existe evidencia limitada de que sea carcinogénico para los humanos y suficiente evidencia de que es carcinogénico en experimentos con animales.

2B - El agente (mezcla) es posiblemente carcinogénico para los humanos; existe evidencia limitada de que sea carcinogénico para los humanos y no existe suficiente evidencia de que sea carcinogénico en experimentos con animales.

3 - El agente (mezcla, circunstancias de la exposición) no es clasificable como carcinogénico para los humanos.

4 - El agente (mezcla, circunstancias de la exposición) probablemente no sea carcinogénico para los humanos.

**NTP (N)**

Programa Nacional de Toxicología.

1 - Conocido como carcinogénico.

2 - Se anticipa razonablemente que sea carcinogénico.

## Sección 16: OTRA INFORMACIÓN

### Cláusula de limitación de responsabilidad:

Creemos que las declaraciones, información técnica y recomendaciones contenidas aquí son confiables, pero se suministran sin ninguna garantía de ningún tipo. La información contenida en este documento se aplica a este material específico de la forma suministrada. Puede no ser válido para este material si se utiliza en combinación con cualquier otro material. Es responsabilidad del usuario el estar satisfecho con respecto a la idoneidad e integridad de esta información para el uso particular del usuario.